



## PROVINCIA DI COMO

**INDIZIONE SESSIONE D'ESAME ANNO 2013 PER IL CONSEGUIMENTO  
DELL'ABILITAZIONE ALL'ESERCIZIO DELLA PROFESSIONE DI  
ACCOMPAGNATORE TURISTICO  
(Legge Regionale n. 15 del 16 luglio 2007- D.Lgs. n.79 del 23 maggio 2011)**

IL DIRIGENTE RESPONSABILE DEL SERVIZIO TURISMO

RENDE NOTO CHE

Sono indette le prove d'esame per l'abilitazione alla professione di

### **ACCOMPAGNATORE TURISTICO.**

#### **1. Modalità di presentazione delle domande:**

- **Di ammissione all'esame di abilitazione all'esercizio della professione**
- **Di ammissione all'esame suppletivo di lingua straniera**

Le modalità di presentazione della domanda di ammissione all'esame di abilitazione all'esercizio della professione di **Accompagnatore Turistico**, redatta in carta libera, sono le seguenti:

- A mano presso l'Ufficio Protocollo della Provincia di Como - via Borgovico, 171 – 22100 COMO entro il termine perentorio delle ore **12.00 di Giovedì 31 Ottobre 2013**, secondo i modelli allegati al presente Bando.
- Per posta fa fede il timbro dell'ufficio postale di spedizione;
- per posta certificata tramite la casella: [turismo@pec.provincia.como.it](mailto:turismo@pec.provincia.como.it)

Alla domanda deve essere allegata la ricevuta del versamento a titolo di concorso spese, pari a **Euro 78,00.=**. Il versamento, deve essere effettuato alternativamente:

- sul conto corrente postale n. 227223 intestato a Provincia di Como, via Borgovico 148 – 22100 Como, indicando la causale “Esame Abilitazione all'esercizio della professione di Accompagnatore Turistico” o “Esame Suppletivo professione Accompagnatore Turistico”;
- sul conto corrente bancario BANCA INTESA SAN PAOLO cod. IBAN: IT44 V03069 10910009134209944.

**Non verrà effettuato alcun rimborso delle somme versate ai candidati che, per qualsiasi motivo, non partecipino o non siano ammessi alla prova concorsuale.**

La Provincia di Como declina sin d'ora ogni responsabilità per l'eventuale dispersione di comunicazioni dipendenti da inesatte indicazioni del recapito da parte del candidato e da mancata, oppure tardiva comunicazione del cambiamento di indirizzo indicati nella domanda, o per eventuali disguidi postali o telegrafici non imputabili a colpa dell'Amministrazione stessa.

La mancata dichiarazione relativa al possesso dei requisiti previsti, il mancato versamento della quota quale concorso spese, la mancata sottoscrizione della domanda ed infine la verifica, ai sensi

del T.U.D.P.R. 445/2000 del mancato possesso dei titoli e dei requisiti autocertificati nella domanda di partecipazione, costituiscono motivo di esclusione dalla prova di esame.

## **2. Ammissione all'esame:**

Il candidato deve essere in possesso dei requisiti di ammissione all'esame previsti dall'art. 70 della L.R. 15/2007 "Testo Unico delle Leggi regionali in materia di turismo" e precisamente:

- La cittadinanza italiana o di altro stato membro dell'Unione Europea. Sono equiparati i cittadini extracomunitari che hanno regolarizzato la loro posizione ai sensi della normativa vigente;
- Il diploma di istruzione secondaria di secondo grado, rilasciato da istituto statale o legalmente riconosciuto.

Pertanto il candidato deve dichiarare, sotto la propria responsabilità, pena la non ammissione all'esame:

- A. Nome e cognome – luogo e data di nascita;
- B. Cittadinanza italiana o di altro Stato aderente all'Unione Europea. Sono equiparati i cittadini extracomunitari che hanno regolarizzato la loro posizione ai sensi della normativa vigente;
- C. Titolo di studio di istruzione secondaria di secondo grado con l'indicazione dell'Istituto Statale o Legalmente Riconosciuto che lo ha rilasciato. Qualora il titolo di studio sia stato conseguito all'estero è ammesso, previa presentazione di traduzione asseverata da cui risulti l'equipollenza con il titolo italiano richiesto e la possibilità di accesso a facoltà universitaria;
- D. Una o più lingue straniere prescelte dal candidato fra le 23 ufficiali riconosciute dalla U.E. oltre al cinese, giapponese, russo.
- E. Indirizzo presso il quale vanno inviate le comunicazioni e n. di telefono reperibile;
- F. I candidati all'esame suppletivo, devono inoltre dichiarare il possesso dell'abilitazione alla professione di Accompagnatore Turistico indicando l'Ente che l'ha rilasciata e la sessione d'esame in cui è stata ottenuta l'abilitazione e le lingue straniere per le quali si vuole sostenere l'esame.

**I requisiti ed i titoli previsti dal bando debbono essere posseduti alla data di scadenza del termine stabilito nel presente bando per la presentazione delle domande.**

## **3. Argomenti oggetto del programma d'esame:**

Il programma d'esame comprende:

- A. NOZIONI DI GEOGRAFIA GENERALE E DESCRITTIVA DELL'ITALIA, DELL'EUROPA E DEI PAESI EXTRAEUROPEI:
  - Uso delle carte geografiche, turistiche e stradali. Concetti di geografia turistica ed elementi costitutivi del patrimonio turistico di un Paese. Classificazione delle località di interesse turistico (stazioni climatiche, di villeggiatura, città d'arte, località termali, centri fieristici, ecc);
  - Vie di comunicazione (terrestri, marittimi, aree) nazionali ed internazionali; Valichi e transiti di frontiera, porti ed aeroporti con particolare riguardo alla loro funzione turistica; Collegamenti nazionali ed internazionali ferroviari, marittimi ed aree; Principali sistemi di comunicazione nei continenti extraeuropei;
  - Cenni sull'attrezzatura ricettiva nazionale, europea e dei continenti extraeuropei.
- B. MEZZI DI TRASPORTO NEL TURISMO. TRASPORTI FERROVIARI NAZIONALI, CLASSIFICAZIONE DI TRENI:
  - Organizzazione e servizi delle compagnie di navigazione sulle più importanti rotte turistiche; la navigazione interne dei principali Paesi europei. La rete idroviaria e lacuale italiana. Trasporti a fune. Principali località italiane e della Lombardia;
  - Sistema tariffario in Italia;
  - Glossario della terminologia aeronautica;

- I servizi aerei sulle più importanti rotte mondiali;
- Biglietteria aerea nazionale ed internazionale.

C. ELEMENTI DI LEGISLAZIONE TURISTICA, TECNICA TURISTICA, NOZIONI DI TECNICA VALUTARIA DOGANALE:

- l'attività concetto di viaggi e di itinerario, i beni ed i servizi turistici;
- I servizi delle Agenzie di Viaggio;
- Le locazioni dei veicoli;
- Cenni sulla classificazione alberghiera italiana e dei principali Paesi Europei;
- Viaggi individuali e di gruppo; l'esecuzione dei viaggi di gruppo, la documentazione per l'accompagnatore e la relazione di viaggio;
- Le principali visite della città e le principali escursioni nelle più mote località turistiche italiane ed europee;
- I transfer, l'assistenza generica e specifica;
- Il servizio bagagli: danneggiamento o perdita – eccedenza di peso; i servizi assicurativi;
- Le assegnazioni di valuta estera a residenti italiani che si recano in Paesi extraeuropei, il servizio cambia valute e la prestazione di servizi a non residenti in transito in Italia;
- I mezzi di pagamento per il turista; modalità doganali;
- I sistemi di prenotazione CRS e GDS , l'emissione dei biglietti definitivi, dei voucher, la consegna al cliente del materiale riguardante il viaggio.

D. IL RUOLO DELL'ACCOMPAGNATORE COME CAPOGRUPPO: TIPOLOGIA DI TURISTI E TECNICHE DI COMUNICAZIONE.

E. ORGANIZZAZIONE PUBBLICA DEL TURISMO E DEI BENI CULTURALI A LIVELLO CENTRALE, REGIONALE E LOCALE. LE PRO LOCO.

F. NORME PER L'ESERCIZIO DELL'ATTIVITA' PROFESSIONALE DELL'ACCOMPAGNATORE TURISTICO, COMPITI DELL'ACCOMPAGNATORE.

G. CONOSCENZA DELLA LINGUA/E STRANIERA PRESCELTA/E DAL CANDIDATO.

### 3/a Prova scritta

Lo scritto consiste nello svolgimento di una prova (tema, domande a risposta multipla, domande a risposta sintetica, o combinazione delle citate tipologie di prova), scelta per estrazione da un candidato tra quelle predeterminate dalla Commissione sugli argomenti del programma d'esame.

La durata della prova scritta è fissata dal presidente della Commissione d'esame. Per l'ammissione alla prova orale il candidato deve conseguire un giudizio di idoneità nella prova scritta.

### 3/b Prova orale – Colloquio su:

I candidati ammessi alla prova orale devono sostenere il colloquio su:

- Materie della prova scritta;
- Nozioni di tecnica valutaria e doganale
- Colloquio in una o più lingue straniere prescelte dal candidato;
- Elementi di Legislazione turistica, compiti e norme di esercizio dell'attività professionale.

L'esito finale dell'esame è espresso con giudizio di "idoneità" o "non idoneità".

Sono abilitati all'esercizio della professione di Accompagnatore Turistico i candidati che abbiano conseguito l'idoneità nelle due prove d'esame.

Ai candidati risultati idonei la Provincia di Como rilascia **un attestato di abilitazione e un tesserino personale di riconoscimento.**

La presente procedura d'esame non costituisce concorso d'esame per l'accesso al pubblico impiego.

**Il calendario delle prove d'esame fissato dal Presidente della Commissione, nonché la sede dello svolgimento delle stesse, saranno comunicati ai candidati a cura del Settore Turismo della Provincia di Como, tramite raccomandata a/r, telegramma.**

Ogni informazione può essere richiesta al Servizio Turismo della Provincia di Como, Via Borgovico, 171 - 22100 Como – Tel. 031 2755594/595 o all'indirizzo di posta elettronica [infoturismo@provincia.como.it](mailto:infoturismo@provincia.como.it) o tramite il sito Internet "[www.provincia.como.it](http://www.provincia.como.it)".

Como 26 settembre 2013

IL DIRIGENTE  
Dott. Alfredo Motta

Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs: n. 196/2003 e successive modifiche ed integrazioni, La informiamo che il trattamento dei dati personali forniti o comunque acquisiti è finalizzato alla gestione della procedura d'esame ed avverrà presso il settore Turismo, con l'utilizzo di procedure anche informatiche, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità, anche in caso di di eventuale comunicazioni a terzi.

**Il conferimento dei dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti per la partecipazione agli esami.**

I dati possono essere comunicati e diffusi ad altri soggetti pubblici e privati, quando sia previsto da norme di legge o di regolamento o risultino comunque necessari per lo svolgimento delle funzioni istituzionali o per rilevanti finalità di interesse pubblico.

All'interessato sono riconosciuti i diritti di cui all'art. 7 del D.Lgs. 196/2003, e in particolare il diritto di accedere ai propri dati personali, di chiederne la rettifica, l'aggiornamento e la cancellazione, se incompleti, erronei o raccolti in violazione di legge, nonché di opporsi al trattamento per motivi legittimi.

Alla PROVINCIA di COMO  
Servizio Turismo  
Via Borgovico, 171  
22100 COMO

**DOMANDA DI AMMISSIONE ALL'ESAME DI ABILITAZIONE  
ALLA PROFESSIONE DI ACCOMPAGNATORE TURISTICO  
(Legge Regionale n. 15/07)  
(D.Lgs. n. 79 del 23 maggio 2011)**

Il/la sottoscritto/a \_\_\_\_\_

**CHIEDE**

**di essere ammesso/a a sostenere le prove d'esame per l'abilitazione alla professione di Accompagnatore Turistico, indette per l'anno 2013, ai sensi della legge regionale n. 15/2007**

A tal fine, ai sensi del D.P.R. 445/2000, conscio delle sanzioni previste dalla Legge, in caso di dichiarazioni mendaci e a norma dei commi 1 – 2 – 3 – dell'art. 76 del T.U.D.P.R. 445/2000 sotto la propria personale responsabilità

**DICHIARA**

- ❖ Di essere nato/a \_\_\_\_\_ Provincia di \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_
- ❖ Di essere residente nel comune di \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_) C.A.P. \_\_\_\_\_  
Via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_  
Tel. \_\_\_\_\_ C.F. \_\_\_\_\_
- ❖ Indirizzo e-mail: \_\_\_\_\_
- ❖ di avere la cittadinanza \_\_\_\_\_
- ❖ di essere in possesso del diploma di scuola media superiore di \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ conseguito nell'a.s. \_\_\_\_\_ presso  
l'Istituto \_\_\_\_\_  
via/piazza \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_
- ❖ di aver versato Euro 78,00 quale contributo spese, sul ccp n. 227223 intestato a Provincia di Como –Via Borgovico 148 22100 COMO oppure tramite bonifico bancario BANCA INTESA SAN PAOLO cod. IBAN: IT44 V0306910910009134209944 indicando la causale **“Esame di Accompagnatore Turistico”**. **di cui allega ricevuta;**
- ❖ di voler sostenere la prova d'esame nella/e lingua/e straniere \_\_\_\_\_  
come previsto dalla normativa e dal programma d'esame ;
- ❖ di voler ricevere ogni comunicazione che lo/la riguardi al seguente indirizzo: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ sollevando  
la Provincia di Como da ogni responsabilità in caso di irreperibilità del destinatario per qualsiasi motivo.

**Allega**

- fotocopia fronte retro del documento di identità;
- nel caso di cittadini non appartenenti all'Unione Europea, fotocopia del documento attestante la regolarità della loro posizione ai sensi della normativa vigente
- nel caso di titolo conseguito all'estero, traduzione asseverata e certificato di equipollenza.

Luogo e data \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

Informativa ai sensi dell'art. 13 della legge 196/03 i dati sopra riportati sono prescritti dalle disposizioni vigenti ai fini del procedimento per il quale sono richiesti e saranno utilizzati esclusivamente per tale scopo.

Alla PROVINCIA di COMO  
Servizio Turismo  
Via Borgovico, 171  
22100 COMO

**DOMANDA DI AMMISSIONE ALL'ESAME SUPPLETIVO DI  
LINGUA STRANIERA PER ACCOMPAGNATORE TURISTICO**  
(Legge Regionale n. 15 del 16 luglio 2007)  
(D.Lgs. n. 79 del 23 maggio 2011)

Il/la sottoscritto/a \_\_\_\_\_  
Già in possesso dell'abilitazione di **Accompagnatore Turistico** nell'ambito della Provincia di  
Como

**CHIEDE**

Di essere ammesso/a a sostenere la prova d'esame per l'estensione della abilitazione ad altra lingua  
oltre a quella già posseduta, indetta per l'anno 2013, ai sensi della Legge Regionale n. 15/2007.

A tal fine, ai sensi del D.P.R. 445/2000, conscio/a delle sanzioni previste dalla legge, in caso di  
dichiarazioni mendaci e a norma dei commi 1 – 2 – 3 – dell'art. 76 del T.U. D.P.R. 445/2000, sotto  
la propria responsabilità

**DICHIARA**

- di essere nato/a a \_\_\_\_\_ Provincia di \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_
- di essere residente nel Comune di \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_;  
via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_ n. telefono reperibile \_\_\_\_\_
- Codice Fiscale \_\_\_\_\_;
- Indirizzo e-mail: \_\_\_\_\_
- Di essere in possesso del diploma di scuola media superiore di \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ conseguito nell'anno scolastico \_\_\_\_\_ presso  
l'Istituto \_\_\_\_\_  
via/piazza \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_
- Di essere in possesso dell'abilitazione alla professione di Accompagnatore Turistico per la  
provincia di Como, rilasciata da \_\_\_\_\_ conseguita  
nella sessione d'esame anno \_\_\_\_\_ per le seguenti lingue: \_\_\_\_\_
- Di voler conseguire l'idoneità per le seguenti lingue straniere: \_\_\_\_\_
- di aver versato Euro 78,00 quale contributo spese, sul ccp n. 227223 intestato a Provincia di Como –Via  
Borgovico 148 22100 COMO oppure tramite bonifico bancario BANCA INTESA SAN PAOLO cod.  
IBAN: IT44 V03069 10910009134209944 indicando la causale **“Esame suppletivo Accompagnatore  
Turistico”**, di cui allega ricevuta.
- Di voler ricevere ogni comunicazione che lo riguardi al seguente indirizzo: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ sollevando  
la Provincia di Como da ogni responsabilità in caso di irreperibilità del destinatario per qualsiasi  
motivo.

**Allega fotocopia fronte retro del documento di identità.**

Luogo e data \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_